Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Ponieważ wąska — brama i zwężona — droga — prowadząca do — życia, i nieliczni są — znajdujący ją.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Gdyż ciasna brama i która jest ścieśniona droga prowadząca w życie i nieliczni są znajdujący ją
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jak ciasna* jest brama** i wąska droga,*** która prowadzi do życia – i niewielu jest tych, którzy ją znajdują.****[1)][2)][3)][4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Cóż za wąska brama i ścieśniona droga - odprowadzająca w życie, i nieliczni są znajdujący ją.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Gdyż ciasna brama i która jest ścieśniona droga prowadząca w życie i nieliczni są znajdujący ją

[1)] <x>470 19:24</x>
[2)] <x>230 118:19-20</x>
[3)] <x>230 16:11</x>; <x>300 21:8</x>; <x>500 14:6</x>; <x>510 9:2</x>; <x>510 19:9</x>; <x>510 24:22</x>
[4)] <x>470 22:14</x>